

23rd Considerate Contractors Site Award Scheme
List of Winning Sites (Public Works - New Works)
第二十三屆公德地盤嘉許計劃
得獎工地名單(工務工程 - 新建工程)

No. 編號	Name of Contractor 承建商名稱	Contract No. 合約編號	Contract Title 合約名稱	Name of Supervisory Company 地盤監督公司	Model Worker 模範工人	Model Frontline Supervisor 模範前線工地監工	Cat. of Award 得獎項目	
							CCSA	OEMPA
1	Hip Hing Engineering Company Limited / Hip Hing Construction Company Limited 協興建築聯營	ArchSD SSC502 建築署合約	Design and Construction of West Kowloon Government Offices in Yau Ma Tei, Hong Kong 設計及建造油麻地西九龍政府合署	Architectural Services Department 建築署	Mr. TSOI Tin Kai 蔡天啟先生	Mr. MO Chun Choi 巫進財先生	Gold 金獎	Gold 金獎
2	Chun Wo Construction & Engineering Co., Ltd. 俊和建築工程有限公司	CEDD CV/2012/09 土木工程拓展署合約	Liantang / Heung Yuen Wai Boundary Control Point Site Formation and Infrastructure Works - Contract 3 蓮塘/香園圍口岸土地平整及基礎建設工程 - 工程合約3	AECOM Asia Company Limited 艾奕康有限公司	Mr. WONG Wing On 黃永安先生	Mr. CHENG Kei On 鄭紀安先生	Silver 銀獎	Silver 銀獎
3	China State - ATAL Joint Venture 中國建築 - 安樂 聯營	DSD DC/2009/17 渠務署合約	Harbour Area Treatment Scheme 2A - Upgrading Works at Stonecutters Island Sewage Treatment Works - Sludge Dewatering Facilities 淨化海港計劃第二期甲 - 昂船洲污水處理廠改善工程 - 污泥脫水設施	Ove Arup & Partners Hong Kong Ltd 奧雅納工程顧問	Mr. LAI Chi Ming 黎智明先生	Mr. CHONG Yau Fai 莊友輝先生	Bronze 銅獎	Merit 優異獎
4	CEC - CCC JOINT VENTURE 大陸工程 - 捷章建築聯營	CEDD KL/2014/01 土木工程拓展署合約	Kai Tak Development - Stage 2 Infrastructure Works for Developments at the Southern Part of the Former Runway 啟德發展計劃 - 前跑道南面發展項目的基礎設施工程第2期	AECOM Asia Company Limited 艾奕康有限公司	Ms. LAI Juan 賴娟女士	Ms. IP Man Chi 葉敏芝女士	Bronze 銅獎	Not Applicable 不適用
5	China State Construction Engineering (Hong Kong) Limited 中國建築工程(香港)有限公司	HyD HY/2012/06 路政署合約	Widening of Fanling Highway - Tai Hang to Wo Hop Shek Interchange 粉嶺公路擴闊工程 - 泰亨至和合石交匯處	Hyder - Arup - Black & Veatch Joint Venture 安誠 - 奧雅納 - 博威聯營顧問公司	Mr. CHAN Yat Yau 陳日有先生	Mr. FUNG Lee Kwai 馮李桂先生	Bronze 銅獎	Not Applicable 不適用
6	CRBC-Kaden Joint Venture 中國路橋-基利聯營體	HyD HY/2013/12 路政署合約	Tuen Mun - Chek Lap Kok Link - Northern Connection Toll Plaza and Associated Works 屯門至赤鱗角連接路-北面連接路收費廣場及相關工程	AECOM Asia Company Limited 艾奕康有限公司	Mr. WONG Wing Yan 黃永仁先生	Mr. WONG Yan Wah 黃潤華先生	Merit 優異獎	Gold 金獎
7	Leighton Joint Venture 禮頓聯營	HyD HY/2011/08 路政署合約	Central - Wan Chai Bypass - Tunnel Buildings, Systems and Fittings, and Works Associated with Tunnel Commissioning 中環及灣仔繞道 - 隧道大樓、系統設備及隧道啟用相關工程	AECOM Asia Company Limited 艾奕康有限公司	Mr. LAM Wai Ming 林偉明先生	Mr. SO Man Choi 蘇文才先生	Merit 優異獎	Bronze 銅獎

No. 編號	Name of Contractor 承建商名稱	Contract No. 合約編號	Contract Title 合約名稱	Name of Supervisory Company 地盤監督公司	Model Worker 模範工人	Model Frontline Supervisor 模範前線工地監工	Cat. of Award 得獎項目	
							CCSA	OEMPA
8	China Harbour Engineering Company Ltd. 中國港灣工程有限責任公司	HyD HY/2013/02 路政署合約	Hong Kong - Zhuhai - Macao Bridge, HKBCF - Infrastructure Works Stage I (Western Portion) 港珠澳大橋香港口岸-基礎設施工程第一期(西面 部份)	AECOM Asia Company Limited 艾奕康有限公司	Ms. CHEUNG Hon Yuk 張漢玉女士	Mr. CHAN Yau Shing 陳有成先生	Merit 優異獎	Merit 優異獎
9	Chinney Construction Company Limited 建業建築有限公司	ArchSD SSD503 建築署合約	Departmental Quarters for Immigration Department at 20 Heng Lam Street, Kowloon, Hong Kong 九龍樂富杏林街入境處職員宿舍建造工程	Chung Wah Nam Architects Ltd / Architectural Services Department 鍾華楠建築師有限公司 / 建築署	Mr. LAM Lee Keung 林利強先生	Mr. LAI Chun Wai 黎振威先生	Merit 優異獎	Merit 優異獎
10	Fook Lee Construction Company Limited 福利建築有限公司	ArchSD SSC506 建築署合約	A school for social development for girls at Choi Hing Road, Kwun Tong, Kowloon 一所位於九龍觀塘彩興路的女童羣育學校	Architectural Services Department 建築署	Mr. CHAN Hok Man 陳學文先生	Mr. SIT Wing Keung 薛永強先生	Merit 優異獎	Merit 優異獎
11	Leader - JEC Joint Venture 利達－怡和機器聯營	DSD DC/2009/24 渠務署合約	Harbour Area Treatment Scheme Stage 2A - Upgr ading of Preliminary Treatment Works at Sandy Bay, Cyberport, Wah Fu, Aberdeen and Ap Lei Chau 淨化海港計劃第二期甲 - 沙灣, 數碼港, 華富, 香 港仔及鴨脷洲基本污水處理廠改善工程	Ove Arup & Partners Hong Kong Limited 奧雅納工程顧問	Mr. LAI King Fai 黎景輝先生	Mr. LEE Kam Lung 李金龍先生	Merit 優異獎	Merit 優異獎
12	Ming Hing - Ming Hing Civil - Vasteam Joint Venture 明興 - 浩隆聯營	WSD 3/WSD/15 水務署合約	In-situ Reprovisioning of Sha Tin Water Treatment Works (South Works) - Advance Works 沙田濾水廠原地重置工程(南廠) - 前期工程	AECOM Asia Company Limited 艾奕康有限公司	Mr. CHAN Chak Pan 陳澤彬先生	Mr. MAN Wing Hung 萬榮雄先生	Merit 優異獎	Merit 優異獎
13	Tsun Yip Waterworks Construction Co., Ltd. 進業水務建築有限公司	DSD DC/2013/09 渠務署合約	Advance Works for Shek Wu Hui Sewage Treatment Works - Further Expansion Phase 1A and Sewerage Works at Ping Chu Road 石湖墟污水處理廠 - 進一步擴建工程第1A期 - 前期工程及坪輦路污水渠工程	Drainage Services Department 渠務署	Mr. CHEUNG Wing On 張永安先生	Mr. CHEUNG Tim Loi Louie 張添來先生	Merit 優異獎	Merit 優異獎
14	Wo Hing Construction Company Limited 和興建築有限公司	WSD 16/WSD/11 水務署合約	Replacement and Rehabilitation of Water Mains, Stage 4 Phase 2 - Submarine Mains and Associated Works among Peng Chau, Sunshine Island and Hei Ling Chau 更換及修復水管工程第4階段第2期 — 坪洲、 周公島及喜靈洲海底水管與其相關工程	AECOM Asia Company Limited Water and Urban Development 艾奕康有限公司 水務及城市發展部	Mr. HO Chi Fuk 何志福先生	Mr. CHOW Yuk Ming 鄒育明先生	Merit 優異獎	Merit 優異獎

No. 編號	Name of Contractor 承建商名稱	Contract No. 合約編號	Contract Title 合約名稱	Name of Supervisory Company 地盤監督公司	Model Worker 模範工人	Model Frontline Supervisor 模範前線工地監工	Cat. of Award 得獎項目	
							CCSA	OEMPA
15	Wo Hing Construction Company Ltd. 和興建築有限公司	WSD 12/WSD/11 水務署合約	Replacement and Rehabilitation of Water Mains, Stage 4 Phase 2 - Dongjiang Mains and Mains Along Fan Kam Road 更換及修復水管工程第4階段第2期 - 東江水管 及粉錦公路水管工程	Black & Veatch Hong Kong Limited 博威工程顧問有限公司	Mr. YIP Kai Yuen 葉啟元先生	Mr. LAU Wing Chung 劉永忠先生	Merit 優異獎	Merit 優異獎
16	Chun Wo Construction & Engineering Co., Ltd. 俊和建築工程有限公司	ArchSD SSC504 建築署合約	Design and Construction of New Territories West Regional Office and Water Resources Education Centre of Water Supplies Department at Junction of Tin Cheung Road and Tin Pak Road, Tin Shui Wai, New Territories 搬遷水務署新界西分署及水資源教育中心至天 水圍	Architectural Services Department 建築署	Mr. LAM Hoi-lung 林海龍先生	Mr. KWOK Ka-kin, Kenny 郭家健先生	Merit 優異獎	Not Applicable 不適用
17	Chun Wo - Leader Joint Venture 俊和-利達聯營	CEDD HK/2009/01 土木工程拓展署合約	Wan Chai Development Phase II - Central - Wan Chai Bypass at Hong Kong Convention and Exhibition Centre 灣仔發展計劃第二期 - 中環灣仔繞道香港會議 展覽中心段	AECOM Asia Company Limited 艾奕康有限公司	Mr. CHEUNG Chi Sun 張志新先生	Mr. LAU Kwok Leung 劉國良先生	Merit 優異獎	Not Applicable 不適用
18	Hsin Chong Tsun Yip Joint Venture 新昌進業聯營	DSD DC/2012/04 渠務署合約	Sewerage in Kau Lung Hang San Wai, Kau Lung Hang Lo Wai and Tai Hang 九龍坑新圍、九龍坑老圍和泰亨鄉村污水收集 系統	AECOM Asia Company Limited 艾奕康有限公司	Mr. LUK Wai 陸威先生	Mr. CHECK Wing Kwong 卓永光先生	Merit 優異獎	Not Applicable 不適用
19	Yau Lee Construction Co. Ltd 有利建築有限公司	ArchSD SSD502 建築署合約	Design and Construction of Kwun Tong Staff Quarters at Tseung Kwan O Road, Kowloon 九龍將軍澳道觀塘職員宿舍重建計劃	Architectural Services Department 建築署	Mr. WONG Hing Ho 黃慶豪先生	Mr. LO Yiu Hung 盧耀鴻先生	Merit 優異獎	Not Applicable 不適用